ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ
Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0039/2015/K
Č.sp.: 7604-2014-BA

Bratislava 02. 02. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 502/2014 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 27. 05. 2014 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania Sanatórium Dr. Guhra n.o., Tatranská Polianka, 059 82 Vysoké Tatry, IČO: 37 886 304

ukladá pokutu

podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 73/2009 Z. z.

vo výške 300,- eur
(slovom tristo eur),

pretože regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o., Tatranská Polianka, 059 82 Vysoké Tatry, IČO: 37 886 304 nevykonával regulovanú činnosť dodávka elektriny, nakúpenej od dodávateľa elektriny spoločnosti ....., odberateľom elektriny (odberateľom bytových a nebytových priestorov) v období od 01. 01. 2012 do 31. 08. 2012 na základe oznámenia, nakoľko si nesplnil podľa tretej vety § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov oznamovaciu povinnosť v zmysle § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 300,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500392015.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 502/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 11. 02. 2014 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 04. 03. 2014 do 27. 05. 2014 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky a elektroenergetiky za roky 2009 - 2013 v regulovanom subjekte Sanatórium Dr. Guhra n.o., Tatranská Polianka, 059 82 Vysoké Tatry, IČO: 37 886 304 (ďalej len „Sanatórium Dr. Guhra n.o.“). Regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. bol zapísaný dňa 02. 02. 2004 do Registra neziskových organizácii Krajského úradu v Prešove – odbor všeobecnej vnútornej správy a živnostenského podnikania č. 2003/13117/001/PI. Regulovaný subjekt je držiteľom živnostenského listu č. Žo – 2004/22646/2/ŠT zo dňa 23. 07. 2004.

Úrad listom č. 31605/2014/BA zo dňa 02. 12. 2014 oznámil regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 276/2001 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 502/2014 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Správny orgán listom Ev. č. 34012/2014/BA zo dňa 19. 12. 2014 oznámil regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o., že vo veci uloženia pokuty za spáchaný správny delikt bude rozhodnuté najneskôr do 60 dní od začatia konania, a nie v lehote do 30 dní od začatia konania, nakoľko pre spoľahlivé zistenie skutočného stavu veci je potrebné dôkladné preskúmanie a zhodnotenie všetkých podkladov potrebných pre rozhodnutie, ktoré je z časového hľadiska náročné.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z. regulované činnosti možno vykonávať na základe oznámenia alebo na základe a v rozsahu povolenia vydaného úradom podľa tohto zákona alebo osobitného predpisu.

Podľa § 13 ods. 2 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. je regulovaný subjekt povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s týmto zákonom a osobitnými predpismi.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 276/2001 Z. z. sa na účely tohto zákona regulovanou činnosťou rozumie vykonávanie činností v sieťových odvetviach, na ktoré sa vyžaduje povolenie alebo osvedčenie podľa tohto zákona alebo podľa osobitných predpisov alebo ktorej podmienky vykonávania sú ustanovené v tomto zákone alebo osobitných predpisoch. Podľa § 2 písm. b) bod 1 zákona č. 276/2001 Z. z. sa na účely tohto zákona činnosťami v sieťových odvetviach rozumie výroba, prenos, distribúcia a dodávka elektriny a poskytovanie podporných a systémových služieb.

Podmienky pre podnikanie v energetike upravuje zákon č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 656/2004 Z. z.”). Podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 656/2004 Z. z. podnikaním v energetike je výroba, prenos, distribúcia a dodávka elektriny.

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. podnikaním v energetike nie je výroba elektriny, distribúcia elektriny, výroba plynu a distribúcia plynu výlučne pre vlastnú spotrebu a dodávka elektriny a dodávka plynu pre iné fyzické osoby alebo právnické osoby za nákupné ceny bez akéhokoľvek

ďalšieho zvýšenia; cena za jednotku takto dodanej elektriny a plynu musí byť rovnaká ako cena v daňovom doklade vystavenom v súvislosti s dodávkou elektriny alebo dodávkou plynu, ak nejde o podnikanie podľa osobitného predpisu. Tým nie sú dotknuté ustanovenia § 11 až 13. Na osoby podľa tohto odseku sa vzťahuje oznamovacia povinnosť podľa prvej vety § 5 ods. 5.

Podľa § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z. na osoby, ktoré vykonávajú činnosti, na ktoré sa nevyžaduje povolenie podľa odseku 4, sa vzťahuje oznamovacia povinnosť o začatí každej činnosť, podľa ktorej sú povinné v lehote do 30 dní oznámiť úradu začiatok výkonu činnosti, ukončenie činnosti a každú zmenu vykonávania činnosti. Oznámenie obsahuje meno, priezvisko, adresu pobytu fyzickej osoby alebo obchodné meno, identifikačné číslo, sídlo a štatutárny orgán právnickej osoby, vymedzenie činnosti podľa odseku 4, dátum začiatku, zmeny alebo ukončenia vykonávania činnosti a opis, adresu, náklady na obstaranie a inštalovaný výkon zariadenia, na ktorom sa vykonávajú činnosti podľa odseku 4. Potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti, ktoré vydá úrad, je dokladom o oprávnení podnikať.

Regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. nakupoval v kontrolovanom období elektrinu od spoločnosti ..... (ďalej len „.....").

V roku 2012 spoločnosť ..... fakturovala regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o. dodávku elektriny pre odberné miesto č. 154583 – Tatranská Polianka, 059 82 Tatranská Polianka (ďalej len „odberné miesto") v množstve ..... kWh v sume ..... Eur, v priemernej jednotkovej cene ..... Eur/kWh. Regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. fakturoval odberateľom elektriny za rok 2012 dodávku elektriny podľa nameraného množstva elektriny meranej podružnými meračmi v množstve ..... kWh v celkovej sume ..... Eur.

Odberateľom elektriny, a to bytovým a nebytovým priestorom, s ročným vyúčtovaním fakturoval regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. dodávku elektriny v cene ..... Eur/kWh, to znamená, že v cene nižšej ako bola nákupná cena elektriny od spoločnosti ..... za rok 2012 a to ..... Eur/kWh. Prehľad fakturácie jednotlivým odberateľom elektriny za rok 2012 je ako príloha č. 21 súčasťou protokolu č. 502/2014 o výsledku vykonanej kontroly. Ako príklad je v prílohe č. 17 protokolu č. 502/2014 o výsledku vykonanej kontroly uvedená Zmluva o dodávke elektrickej energie a vody uzatvorená so ....., zúčtovanie zálohových platieb za roky 2009, 2010, 2011 a vyúčtovanie skutočných nákladov za služby spojené s bývaním za roky 2012 a 2013. Prehľad množstva, celkovej sumy a jednotkovej ceny v jednotlivých mesiacoch roku 2012 nakúpenej elektriny od spoločnosti ..... je uvedený v protokole č. 502/2014 o výsledku vykonanej kontroly.

Regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. taktiež aj odberateľom elektriny nebytovým priestorom s mesačným vyúčtovaním fakturoval dodávku elektriny v cenách rovnakých alebo nižších ako boli nákupné ceny elektriny od spoločnosti ..... Ako príklad možno uviesť odberateľa elektriny ..... (odberné miesto .....), ktorému regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. vyúčtoval dodávku elektriny v roku 2012 v jednotkovej cene za mesiac január ..... Eur/kWh, za mesiac február ..... Eur/kWh, za mesiac marec ..... Eur/kWh, za mesiac apríl ..... Eur/kWh, za mesiac máj, ... Eur/kWh, za mesiac jún ..... Eur/kWh, za mesiac júl ..... Eur/kWh, za mesiac august ..... Eur/kWh, za mesiac september ..... Eur/kWh, za mesiac október ..... Eur/kWh, za mesiac november ..... a za mesiac december ..... Eur/kWh. Z porovnania uvedených jednotkových cien vyúčtovaných regulovaným subjektom za rok 2012 a nákupných jednotkových cien elektriny v jednotlivých mesiacoch roku 2012, ktoré sú v protokole č. 502/2014 o výsledku vykonanej kontroly, vyplýva, že regulovaný subjekt uvedenému odberateľovi elektriny s mesačným vyúčtovaním fakturoval dodávku elektriny v roku 2012 v cenách rovnakých alebo nižších ako boli nákupné ceny elektriny od spoločnosti .....

Z vyššie uvedeného vyplýva, že regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. v období od 01. 01. 2012 do 31. 08. 2012 elektrinu nakúpenú od dodávateľa elektriny

spoločnosti ..... fakturoval odberateľom elektriny, ktorí sú uvedení v prílohe č. 21 protokolu č. 502/2014 o výsledku vykonanej kontroly v cenách nižších ako boli nákupné ceny elektriny od dodávateľa elektriny spoločnosti ..... V tomto prípade bol regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. povinný splniť si v zmysle platnej právnej úpravy, zákona č. 656/2004 Z. z. oznamovaciu povinnosť. Nakoľko si regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. túto povinnosť voči úradu ustanovenú v zákone nesplnil, nevykonával regulovanú činnosť dodávka elektriny odberateľom elektriny v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z., to znamená na základe oznámenia úradu.

K uvedenému zisteniu podal regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. listom zo dňa 21. 05. 2014 vyjadrenie, v ktorom uviedol, že poskytuje všeobecne prospešné služby, konkrétne poskytovanie zdravotnej starostlivosti. Distribúcia elektriny nie je podnikateľskou činnosťou regulovaného subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o., pričom vyplýva ešte z minulosti, nakoľko všetky objekty v Tatranskej Polianke prislúchali regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o. Regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. distribuuje elektrickú energiu len z toho dôvodu, že roky je v riešení problému so spoločnosťou ....., ktorá nejaví záujem prevziať svoje povinnosti v tejto oblasti a regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. supluje v Košiciach povinnosti spoločnosti ....., čím vznikajú neoprávnené náklady s réžiou, ktoré by boli ťažko vysvetliteľné z pohľadu efektívneho nakladania s verejnými financiami. Z týchto dôvodov regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. nepokladal za svoju povinnosť ohlásiť uvedenú nútenú činnosť, dodávku elektrickej energie úradu.

Regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. nevykonával regulovanú činnosť dodávka elektriny, nakúpenej od dodávateľa elektriny spoločnosti ..... odberateľom elektriny (odberateľom bytových a nebytových priestorov) v období od 01. 01. 2012 do 31. 08. 2012 na základe oznámenia, nakoľko si nesplnil podľa tretej vety § 4 ods. 2 zákona č. 656/2004 Z. z. oznamovaciu povinnosť v zmysle § 5 ods. 5 zákona č. 656/2004 Z. z., čím nedodržal ustanovenie § 11 ods. 1 zákona č. 276/2001 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaného kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o. podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení zákona č. 73/2009 Z. z. vo výške 300,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 16 ods. 3 zákona č. 276/2001 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil závažnosť, spôsob, mieru zavinenia, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Pri posudzovaní závažnosti porušenia správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2012. Regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o. nebolo preukázané úmyselné konanie s cieľom dosiahnuť majetkový prospech, resp. poškodiť odberateľa.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 502/2014 bolo regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly a to pri vykonávaní regulovanej činnosti – dodávka elektriny postupovať v súlade so zákonom č. 250/2012 Z. z. a všeobecne záväznými právnymi predpismi. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil vyjadrenie regulovaného subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o. a skutočnosti v ňom uvedené. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona vzal do úvahy aj dĺžku vykonávania regulovanej činnosti dodávka elektriny bez splnenia oznamovacej povinnosti a taktiež skutočnosť, že regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. uvedenú činnosť nevykonával za účelom dosiahnutia

zisku. Správny orgán rovnako vzal do úvahy aj skutočnosť, že k dopusteniu sa správneho deliktu došlo nesplnením administratívnej povinnosti, ktorým nebola spôsobená žiadna škoda. Správny orgán vzal do úvahy tiež fakt, že regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. bol v domnení, že svojou činnosťou neporušuje platné právne predpisy upravujúce reguláciu v sieťových odvetviach. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty zohľadnil rovnako fakt, že regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. je neziskovou organizáciou. Správny orgán takisto prihliadol na skutočnosť, že regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. nebol zo strany úradu ešte sankcionovaný a ide o prvé porušenie zákona č. 276/2001 Z. z. zo strany regulovaného subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o., ktorým nebola spôsobená škoda žiadnemu odberateľovi elektriny. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 01. 2012 do 31. 08. 2012. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu a miery zavinenia, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 300,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 31605/2014/BA zo dňa 02. 12. 2014 oznámil regulovanému subjektu Sanatórium Dr. Guhra n.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Regulovaný subjekt Sanatórium Dr. Guhra n.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadril. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 27. 05. 2014. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27,

P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská
riaditeľka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Sanatórium Dr. Guhra, n.o., Tatranská Polianka 059 82 Vysoké Tatry